

Pflege der Mikroskop-Optik

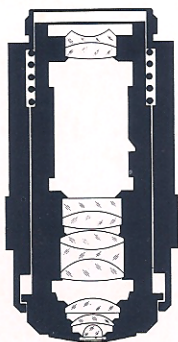
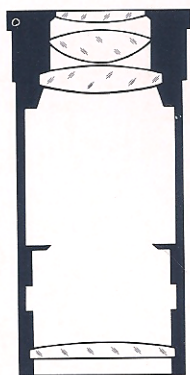


Care of Microscope Optical Systems

Soins à apporter à l'optique

Cuidado de la óptica de microscopía

Anleitung Instructions Notice d'utilisation Instrucciones



Care of Microscope Optical Systems

To obtain brilliant microscopic images it is essential that optical systems should be cleaned.

The external surfaces of these systems have reflection-reducing layers of about the same hardness as glass. Like glass they are sensitive to scratches and must therefore be treated with due care.

Objectives and eyepieces must not be dismantled for cleaning. If internal

damage is evident, they should be returned for repair to the following address:

ERNST LEITZ WETZLAR GMBH,
 Technical Service Instruments,
 P.O.B. 2020,
D-6330 Wetzlar

or to the national Leitz Agency.

Optical System	Cleaning
External surfaces of eyepieces, objectives, intermediate systems	Dust is removed with a soft, grease-free dry sable brush. Remove fingermarks with the cloth supplied. For resistant dirt soak the cloth in distilled water. If this is not successful, pure methylated spirit may be used. For final cleaning a fresh, dry fracture surface of fine grain pieces of polystyrene foam (Styropore, Poresta, Styrofoam) has been found most useful. With a rotary motion on the lens residual dirt is completely removed. Adherent polystyrene particles can be removed with a soft, grease-free, dry sable brush. Check the cleaned surface with a magnifier (invert an eyepiece).
Dry condenser tops	Clean only with a dry cloth.
External surfaces of front lenses of objectives	Concave front lenses of some objectives should be cleaned with a pointed wooden stick (matchstick) wrapped in surgical cotton wool. Here, too, the cotton wool should be soaked with distilled water or pure methylated spirit. Final cleaning and checking see above.
Oil immersion objectives immersion condenser tops	Clean immediately after use. Take up the oil with a soft, absorbent piece of paper. Remove the residual oil film with cloth soaked in methylated spirit. Final cleaning and checking see above.
Water/glycerine immersion objectives	Dry with the cloth immediately after use, or remove the glycerine with a moist cloth first. Final cleaning and checking see above.



LEITZ heißt Präzision. Weltweit.

LEITZ Means Precision. Worldwide.

LEITZ est synonyme de précision. Dans le monde entier.

LEITZ significa precisión. Mundialmente.

ERNST LEITZ WETZLAR GMBH

D-6330 Wetzlar Tel. (064 41) 29-1 Telex: 483849 leiz d

Subsidiary: Ernst Leitz (Canada) Ltd., Midland, Ontario

Liste

214.513-162

Printed in W-Germany

IX/78/BY/SD